

## LA PRIMA VISITA UFFICIALE DI UN PREMIER CANADESE NEGLI STATI UNITI DEGLI ULTIMI VENT'ANNI

*Justin Trudeau è arrivato il 10 marzo a Washington. Canada e Stati Uniti si stanno riavvicinando dopo anni di relazioni tese*



**Il primo ministro Trudeau è ricevuto da Barack Obama al suo arrivo per la visita ufficiale negli USA**

Il primo ministro liberale del Canada, Justin Trudeau, è arrivato a Washington per la prima visita ufficiale di un leader canadese negli Stati Uniti degli ultimi 20 anni. Durante la visita, ha incontrato alla Casa Bianca il presidente Barack Obama. La visita ufficiale demarca l'inizio del mandato di Trudeau mentre per Obama è vicino al termine del suo mandato. L'ultima visita di Obama in Canada potrebbe coincidere con l'incontro previsto questa estate con

il summit dei leader nordamericani (conosciuta anche come il summit dei tre amogos). Questioni ambientali e affari commerciali sono i due punti sui quali i due capi di stato si sono confrontati per cercare di trovare un approccio comune. Giovedì scorso Trudeau ha ringraziato Obama per la sua leadership sulla questione del cambiamento ambientale. "Io e il presidente condividiamo un esito comune: desideriamo una economia vibrante e pulita che continua

a creare nuovi posti di lavoro e grandi opportunità per tutti i nostri cittadini." ha detto Trudeau. La visita rappresenta un riavvicinamento nelle relazioni tra i due paesi, che sono state tese per molti anni, in particolare modo quando era al governo il conservatore Stephen Harper. Obama aveva invitato Trudeau a Washington poco dopo la sua elezione nell'ottobre del 2015. "Il mondo sarà migliore quando questo continente sarà migliore", ha detto Trudeau. "La nostra amicizia può

servire come modello", sostiene il primo ministro canadese, determinato a ricucire i rapporti, dopo le tensioni con il precedente governo. Il presidente degli Stati Uniti, Barack Obama, vede nel giovane leader qualcuno che condivide la sua politica progressista, così come la sua retorica di speranza e cambiamento. La campagna elettorale e la conseguente vittoria di Trudeau, hanno portato molti a fare paragoni con l'inizio della presidenza Obama. Dopo le numerose vittorie di Donald Trump alle primarie di vari stati, c'è stato un picco di ricerche su internet su "come trasferirsi in Canada", se lui dovesse diventare presidente degli Stati Uniti. Le relazioni tra Stati Uniti e Canada si erano ulteriormente incrinare quando l'amministrazione Obama si era opposta all'oleodotto Keystone XL, che avrebbe dovuto trasportare il petrolio dall'Alberta, in Canada, al Golfo del Messico. Ma il presidente Barack Obama si è detto fiducioso che le questioni sul clima riusciranno a superare quelle vecchie divergenze sull'oleodotto.

I due leader si sono espressi in armonia su molte questioni, dalla collaborazione per combattere il virus Zika al pregio che Obama ha fatto per l'iniziativa presa da Trudeau sull'appoggio di accettare i rifugiati siriani. Giovedì sera il 10 marzo il presidente Obama e la sua consorte Michelle Obama hanno ospitato la coppia Trudeau per una cena di Stato alla Casa Bianca. /edr/ps

## ATTERRATE A CIAMPINO LE SALME DI SALVATORE FAILLA E FAUSTO PIANO

ROMA - Sui corpi di Salvatore Failla e Fausto Piano ci sono i segni di decine di colpi di kalashnikov, al torace e alle gambe. E quindi la dinamica è compatibile con quella dell'agguato, condotto dalle milizie di Sabrata il 2 marzo durante il trasferimento dei due ostaggi a un'altra prigione a trenta chilometri fuori dalla città libica. Sono indiscrezioni sui risultati dell'autopsia fatta a Tripoli mercoledì scorso, raccolte

da Repubblica. Al Policlinico Gemelli si è svolta una seconda autopsia sui corpi delle vittime. "Le nostre perplessità sull'autopsia eseguita in Libia si sono rivelate fondate. Il prelievo di parte di tessuti corporei ha reso impossibile l'identificazione dell'arma usata, la distanza e le traiettorie. Non è stata un'autopsia (quella in Libia, ndr) è stata una macelleria", ha detto l'avvocato Francesco Caroleo Grimaldi. "È stato

fatto qualcosa - ha aggiunto l'avvocato - che ha voluto eliminare l'unica prova oggettiva per ricostruire la dinamica dei fatti". Secondo l'autopsia della salma di Fausto Piano, il tecnico della Bonatti ucciso in Libia, è morto per diversi colpi che lo hanno raggiunto nella parte superiore del corpo. Anche per Piano, così come per Failla, nessun colpo alla testa, segno che non si è trattato di un'esecuzione. L'autopsia nella Capitale si è conclusa seguita dall'autorizzazione alla riconsegna del corpo ai familiari. Intanto a Capoterra, paese natale di Piano, sono già iniziati i preparativi per dare l'ultimo saluto a Piano. La camera ardente sarà allestita

nell'aula consiliare del Comune. Mentre i funerali, come già indicato in mattinata, si svolgeranno alle ore 15 nel palazzetto dello sport. /edr/ps



**Rosalba Castro moglie di Failla con le figlie, all'arrivo delle salme dei due tecnici italiani uccisi in Libia, Salvatore Failla e Fausto Piano. ANSA/**



**A CURA DI**  
**ENRICO**  
**DEL CASTELLO**

## LA CRISI DEL LIBRO

queste cose non sono che una conoscenza troppo arida, che sfiora la superficie e che non può essere mai all'altezza di un buon libro. Intendiamoci il libro può anche essere digitale ma deve rimanere tale. Deve approfondire la materia, deve sviscerare il senso più profondo del conoscere e deve insegnare colui o colei che volta le pagine di carta o elettroniche che esse siano. Fortunatamente ci sono ancora molti libri in giro ma forse ci sono molto meno lettori; lettori che oggi si affidano a una conoscenza di superficie. Questa situazione fa un po' paura: fino a quando quelli che scrivono i copioni di YOUTUBE e i saggi su Wikipedia attingono la loro conoscenza da libri e da fatti, esiste la speranza che almeno delle informazioni possono essere trasmesse. Ma quando si perde il midollo spinale del sapere che è quello di scrivere e di leggere un libro per approfondire una tesi, per scrivere un romanzo, per comporre delle poesie, per parlare della storia e delle scienze e di tante innumerevoli conoscenze; al quel punto si arriverà dove Marco Aurelio descrive che se non si coltivano queste conoscenze non sapremo quale sia la ragione della nostra stessa esistenza. È un monito molto grave quello di Marco Aurelio, quasi profetico; poiché nel suo mondo con il suo regno Roma si dice che avesse raggiunto la sua "estate indiana" prima dell'inverno culturale che copri l'Europa con il secolo di ferro e che in pochissimo tempo azzerò tutto il progresso sociale economico e politico che Roma aveva costruito in quasi due millenni. Un buon libro, anzi i libri devono far parte del nostro "interior design" essi ci rammentano che la conoscenza non solo è una cosa seria ma infatti ci apre orizzonti che non sarebbero possibile raggiungere senza la lettura. Leggere è anche ottimo per la salute e per lo stress. Infatti, leggendo un libro anche solo per sei minuti al giorno si diminuisce il nostro stress del 68%; e addirittura la ricerca riportata dal Daily Telegraph afferma inoltre che una lettura funziona meglio e più velocemente di altri metodi per calmare i nervi e insieme alla musica classica sono ottimi

SEGUE A PAG 3 LA CRISI...

Quel bell'insieme di pagine che sapevano di carta stampata di fresco che fine ha fatto? Pare stia diventando un lontano ricordo di anni migliori ormai passati. Questa importantissima pietra miliare per la cultura sta vivendo una profonda crisi. La recente scomparsa di Umberto Eco ci fa riflettere molto su questa situazione. I libri si sentono soli e i giornali non si sentono più letti come una volta. Una volta si soleva mostrare molto orgogliosamente una biblioteca, anzi si diceva che una casa senza un libro esposto è una camera senza finestre; lo credo ancora e continuerò ostinatamente a crederlo. Marco Aurelio nelle sue "Meditazioni" diceva: "ma forse credete che il Sole pensa a fare la pioggia? O Esculapio fa il lavoro di Demetrio? E cosa dire delle stelle? Ognuna di loro è differente, eppure lavorano insieme!" Per il grande Imperatore il benessere della società era in un costante stato di interdipendenza; gli interessi collettivi non erano più importanti degli interessi personali e viceversa; i due tipi di interesse erano legati da una indissolubile unione e dovevano essere entrambi rispettati e salvaguardati. E finalmente Marco Aurelio ci descrive la sua comprensione della natura umana: "Senza una comprensione della natura dell'universo, un essere umano non può sapere dove egli si trovi; senza capire il suo scopo non può né capire chi sia né capire l'universo che lo circonda. Se queste conoscenze sono nascoste, l'essere umano non può neanche essere in grado di avere una ragione per la propria esistenza". Parole molte sagge scritte quasi tremila anni or sono e ancora inesorabilmente vere! Un po' come Dante fa parlare al suo Ulisse che proferisce: "O frati dissi nati non foste a viver come bruti ma seguir virtute e conoscenza!". Va bene, dirà qualcuno, oggi esiste l'internet, YOUTUBE, Google, Wikipedia ma tutte



**agOra**  
**di**  
**Graziella**  
**Labocetta**

## UN FUTURO ROSEO PER CANCRO E DIABETE

chiamato così il fattore di crescita. Gli studi stanno andando avanti con una certa celerità grazie al finanziamento del National Institute of Health. Tutti i risultati vengono inviati alla University of Southern California di Los Angeles, per essere analizzati. C'è molto entusiasmo nel mondo scientifico. Si prevede che, tra meno di dieci anni sarà possibile creare un farmaco che riproduca gli stessi effetti del IGF-1. Quanto alla possibilità che grazie a questi studi si giunga ad una cura per il cancro Guevara esprime cautela, "Posso solo dire che tutto questo porterà a conoscere un po' meglio il fenomeno del cancro". Ma le speranze hanno le porte spalancate e qualunque cosa possa avvicinare maggiormente alla comprensione dei tumori, è sempre ben venuta. Lo studio di questo gruppo ha portato anche ad una rivelazione etnica. Incredibile a dirsi, pare che i nani di Laron ecuadoregni abbiano una discendenza comune, i loro antenati sarebbero ebrei fuggiti dal sud della Spagna secoli fa ai tempi dell'Inquisizione. Convertiti da generazioni al cattolicesimo hanno da tempo dimenticato la discendenza ebraica. Ma i test genetici hanno rivelato che in Israele vive un nano di Laron che è, con quasi assoluta certezza, un loro lontano cugino. Probabilmente i suoi antenati fuggiti dalla Spagna meridionale si diressero in Europa orientale e quindi nell'attuale Israele. Vien da dire che il mondo è piccolo. Un'altra considerazione da fare è che più avanti andiamo con la scienza, più costatiamo che le cure si trovano tutte nella natura, la stessa che ci procura la malattia. Bisogna saperla leggere. Teniamo bene gli occhi e le orecchie aperti per seguire gli sviluppi di questo interessantissimo profilo scientifico. I nostri nipoti se ne avvantaggeranno. ©

Quando il dottor Guevara Aguirre propose un'accurata ricerca sulle condizioni di salute dei nani dell'Ecuador, affetti dalla sindrome di Laron, (dal nome dello scopritore) il mondo scientifico non l'appoggiò fino a quando incontrò Valter Longo, un medico italiano, nel 2005. Guevara scoprì la popolazione nel 1987, per caso. Dai suoi studi rilevava che questo gruppo di nani non si ammalava né di cancro né di diabete, mentre i loro familiari, non affetti da nanismo, contraevano le malattie. La sfida era di grandissima importanza. Immaginate un mondo senza cancro né diabete? Sembra un sogno. Ebbene, i due ricercatori cominciarono a studiare la popolazione. Nei nani avviene una mutazione genetica per la quale gli ormoni della crescita non rispondono ai normali impulsi. Fin qui era tutto semplice per comprendere la mancanza di crescita. E se fosse lo stesso fattore ad impedire di ammalarsi di cancro? Il dottor Longo ha scoperto che i topi in cui viene inibito il recettore dell'ormone della crescita "non solo hanno una longevità superiore del 50% ma registrano anche meno del 50% di episodi di cancro e sono immuni dal diabete". Dal canto suo, in Ecuador il dottor Guevara, con molto entusiasmo, ci dice: "Qui abbiamo un meraviglioso esperimento della natura. È una condizione tragica per i pazienti ma una splendida opportunità per noi ricercatori di comprendere cosa accade nel corpo umano quando si abbassa l'IGF-1". Viene

IL PERIODICO DELLA COMUNITA' ITALIANA DI OTTAWA

L'ORA di OTTAWA

Redazione, amministrazione e pubblicità:  
203 Louisa Street, Ottawa ON K1R 6Y9  
Tel. 613-232-5689 - Fax 1 855 596-8522

Canada

We acknowledge the financial support of the Government of Canada through the Canada Periodical Fund (CPF) of the Department of Canadian Heritage.

Nous reconnaissons l'appui financier du Gouvernement du Canada par l'entremise du programme des fonds pour les périodiques de Patrimoine Canada.

Prendiamo atto dei contributi del Governo Italiano per la Stampa all'Estero previsti dall'art. 26 della legge 5 agosto 1981, n. 416.

PUBLISHER

L'ORA DI OTTAWA 1987 LTD.

DIRETTORE RESPONSABILE

Paolo Siraco  
email: info@loradiottawa.ca

REDAZIONE

Cynthia Nuzzi

CONTABILITÀ E AMMINISTRAZIONE

Olita Schultz

UFFICIO CLIENTI

Anna Maria Morrone

Per informazioni, necrologi, anniversari, auguri e pubblicità:  
annamaria@loradiottawa.ca

EDITORI ONORARI

Elio e Renata Coppola

CORRISPONDENTI

Renata Coppola  
Giorgio Zanetti  
Enrico del Castello  
Graziella Labocetta Ubaldo Cava

PUBBLICITÀ

Albino Pescatore - Tony Toscano

FOTO: GioVanni

ABBONAMENTI

[prezzi validi dal 1° agosto 2014]

1 ANNO \$ 35.00

2 ANNI \$ 64.00

(tasse incluse)

ORARIO D'UFFICIO:

DAL LUNEDÌ A GIOVEDÌ - DALLE 9:00 ALLE 4:30

CHIUSO PER PRANZO 12:00 - 12:30

VENERDÌ - DALLE 9:00 ALLE 12:30

ANNUNCI

Anniversari e Auguri

Bianco & Nero 1 foto \$75 (66.37 + HST)

Colore 1 foto \$95 (84.07 + HST)

Necrologi \$60.00

Traduzione / Translation: \$25

bluewave energy

**Gianna Campolo**  
**Administrator**

Impianti e fornaci a  
olio - gas - aria condizionata  
con tutti i finanziamenti

369 HUNT CLUB ROAD  
Box 5030 Stn F  
Nepean Ontario  
K2C 3R8

Tel: 613 225-3793  
Fax: 613 225-1122  
Cell: 613 913-2705

## A ZONZO PER LA CAPITALE

### Sons of Carpineto Romano/ i Figli di Carpineto Romano

**W**hat a journey we have travelled these last couple of years, who knew that in a short period of time we would be able to give back so much to our community, re-establish friendships from our childhood and bring generations together to meet, mix and enjoy each other's company.

It all began over a beer with old friends in 2014; we organized our first SOC Golf Tournament and raised \$2000 for the Youth Services Center to help teens in trouble. That was followed up with a San Valentino Dance and a donation of \$5,000 to

The Canadian Breast Cancer Foundation. At our second Golf Tournament we were able to raise \$4,000, which we donated to the School Breakfast Program to kids in need and now here we sit after our second San Valentino Dance completely in awe of the generosity, and support that we received. We put out a challenge that if we could raise \$10,000 the four of us would shave our heads and much to our surprise not only did we raise the \$10,000 but we actually hit the \$14,000 mark. Over 350 people joined us at the San Valentino dance held at St. Anthony Banquet Hall, to witness the "shave". The proceeds from the dance would be added and on Feb 24, we presented a cheque in the amount of \$17,251.

"The incredible event held by the Sons of Carpineto Romano was a magical combination of fun and philanthropy. We are absolutely honoured that the SOCR chose to support the Ottawa Hospital Breast Health Centre and their donation will be used to purchase a Biopsy Chair, Ultra Sound Chair and 2 Biopsy Guns, several pieces of critical equipment for the more than 30,000 patient visits seen each year at the Centre". (Jennifer Van Noort, CFRE -Ottawa Hospital Foundation)

We have also had the pleasure of supporting the Father Daughter Ball held by Tiny Hoppers as well as other events across the city.

We wanted to bring the different generations of Carpinetani together, to do this we organized a lovely Natale Social at the Prescott, over 85 people came out in our first year and after word got out how fun it was, we were pleased to host 150 people in the second year.

To date we have donated close to \$ 30,000 to various charities in our city and we could never have accomplished this if it had not been for our friends, family and community who have all come together to enjoy fun times with us. Our success begins and ends with the people that we have in our lives and for that we are very grateful.

We look forward to the coming years as we look to create even more fun memories, make new friends and with your support continue our charitable work. Grazie to everyone who has come out and Benvenuto to all of you who we hope will join us in the future.

Giuseppe Castrucci



**C**he viaggio quello degli ultimi due anni! Chi avrebbe immaginato che in questo breve periodo avremmo potuto ridare tanto alla nostra comunità, ristabilire le nostre amicizie dalla nostra infanzia e portare insieme generazioni insieme per incontri, mescolarsi insieme e godere la fratellanza l'un fra l'altro. Tutto iniziò mentre da vecchi amici, ci facevamo insieme una birra nel 2014; abbiamo organizzato il primo torneo di golf FDC (figli di Carpineto), e abbiamo raccolto 2000.00\$ per il Centro per i giovani in difficoltà. Ciò è

stato seguito da un ballo di San Valentino e una donazione di 5000\$ alla fondazione Canadian Breast Cancer. Il nostro secondo torneo di golf ha raccolto 4000\$, la quale somma abbiamo donato al programma "School Breakfast" per i bambini bisognosi, e ora dopo il secondo Ballo di San Valentino siamo rimasti meravigliati della generosità e l'appoggio che abbiamo avuto. Abbiamo quindi fatto la sfida che se avessimo raccolto 10.000\$ noi quattro ci saremmo rasato la testa, e, a nostra sorpresa, non solo abbiamo raggiunto la somma di 10.000, anziché 14.000\$. Oltre 350 persone si sono recate alla festa di San Valentino presso la St. Anthony Banquet Hall, dove hanno potuto assistere alla "rasata". Il ricavato della serata gala è stato aggiunto alla somma principale offrendoci la possibilità di presentare un assegno di 17.251\$. "L'incredibile evento organizzato dai Figli di Carpineto è stato un magico miscuglio di divertimento e filantropia. Siamo assolutamente onorati che i FDC ha deciso di appoggiare l'Ottawa Hospital Breast Health Centre e che la donazione andrà a favore dell'acquisto una Sedia per la Biopsia e due pistole biopsie, vari pezzi di equipaggiamento critico per il numero superiore al 30.000 di visite di pazienti ogni anno al centro". (Jennifer Van Noort, CFRE -Ottawa Hospital Foundation). Abbiamo anche avuto il piacere di sopportare la gala "Padri - Figlie" indetta dalle "Piccole cavallette e altri eventi. Abbiamo voluto radunare le varie generazioni dei carpinetani e perciò abbiamo organizzato un bel Natale all'hotel Prescott, dove sono accorse 85 persone all'incontro iniziale. Il secondo anno quando si è sparsa la voce del divertente incontro, il numero è aumentato a 150.

Finora abbiamo donato verso i 30.000\$ a vari enti caritatevoli nella nostra città, cosa che non saremmo riusciti a fare senza l'appoggio dei nostri amici, famiglie e comunità, i quali si sono radunati per divertirsi insieme. Il nostro successo comincia e finisce con la gente che sono nella nostra vita e per questo siamo molto grati. Ci auspichiamo che negli anni futuri possiamo creare altri memorabili eventi, farci amici con altre persone e con l'appoggio di tutti continuare col lavoro caritatevole. Grazie a tutti quelli che sono venuti e un benvenuto a tutti quelli che si uniranno a noi nel futuro.

Giuseppe Castrucci

#### SEGUE DA PAG 2... LA CRISI

antidoti contro il logorio della vita moderna. Un giornale, una rivista hanno uno stesso ruolo quando approfondiscono una materia. La vita moderna e quella dell'internet riducono la stampa a immagini e anche se è vero che una foto vale mille parole, una conoscenza approfondita può solo trovare il suo giusto posto nelle pagine scritte. Un libro, un approfondimento ci invitano a conoscere meglio noi stessi e l'universo che

ci circonda. Più sono aperti gli orizzonti e ancor meglio comprenderemo il vero significato di interdipendenza come descritto da Marco Aurelio nelle sue meditazioni. Marco Aurelio nel film Gladiatore è un povero vecchio ucciso dal figlio. Le meditazioni di Marco Aurelio e i suoi scritti hanno invece lasciato un testamento all'umanità di inestimabile valore. Il film sarà anche bello ma lo scritto di Marco Aurelio è sempre attuale. Se il libro deve superare la crisi attuale non lo può fare da solo, deve avere lettori. ©

**PREFERITE I NOSTRI INSERZIONISTI  
LA PUBBLICITÀ È LA FORZA  
CHE PERMETTE LA PUBBLICAZIONE  
DI UN GIORNALE**

#### ROSARIO TALARICO

AVVOCATO E NOTAIO

Con il quale potete parlare in italiano

**TALARICO &  
SCHWISBERG**

LAW OFFICES LLP

406 Queen Street  
Ottawa, Ontario  
K1R 5A7

T. 613-236-8000  
F. 613-820-8818  
ross@talberglaw.com

**EVENTI COMUNITARI**

Servizio offerto alle Associazioni Comunitarie per facilitare  
la programmazione di eventi

Per contattare i responsabili delle Associazioni, consultate  
l'elenco telefonico italiano di Ottawa.

19 marzo 2016

- CENTRO ITALIANO - Cena di San Giuseppe - sottosuolo chiesa Sant'Antonio - per info : Clara: 613 224 0119 o Luigi: 613 234 2852
- GRUPPO ANZIANI - Cena mensile - Chiamare al 613 233-9298

20 marzo 2016

- CENTRO ABRUZZESE CANADESE - Festa per i bambini - Distribuzione di uova di Pasqua 2:00 P.M. Casa Abruzzo

30 marzo 2016

- ETÀ D'ORO - Pranzo mensile dei compleanni. Telefonare Matilde Zinni al 613 733 8907 oppure Licia al 613-225-1196

3 aprile 2016

- FOGOLÂR FURLAN DI OTTAWA - La Fieste dal Popul Furlan e Assemblea Generale - St Anthony Soccer Club. Info: Franco Riva 613-729-0862

9 aprile 2016

- CENTRO ITALIANO - Cena e Ballo sotto la chiesa - per info : Clara: 613 224 0119 o Luigi: 613 234 2852

10 aprile 2016

- ASSOCIAZIONE PRETORESE - General Meeting - per info chiamare a Olimpia Bevilacqua 613 299-8802

16 aprile 2016

- CENTRO ABRUZZESE CANADESE - Cena per i soci e simpatizzanti. Villa Marconi 6:00 P.M.

17 aprile

- ASSOCIAZIONE MOLISANI DI OTTAWA - Assemblea Generale e Pomeriggio di Commedia con il famoso comico italo molisano di Montreal Joe Cacchione - Per info - 613 236-4314 oppure 613 232-5689.

- ASSOCIAZIONE EMILIANA - Pranzo Briscola - St. Anthony Soccer Club - Contattare Antony Boselli al 613 852-6637 oppure Giuseppe Pasion al 613 324-7533

24 aprile 2016

- PAROLISSIMA - Cerimonia di premiazione - Sala chiesa Sant'Antonio 2pm-4pm

1 maggio 2016

- ASSOCIAZIONE PRETORESE - FESTA DI SAN DOMENICO (MIRACOLO) - per info chiamare a Olimpia bevilacqua 613 299-8802

7 maggio 2016

- ASSOCIAZIONE RAPINESE DI OTTAWA - Festa della Madonna di Carpineto - Messa Sant'Antonio 5.p.m. - Cena e ballo St. Anthony's Soccer Club.

10 MAGGIO 2016

- CENTRO ITALIANO - Renzo Arbore in concerto a Montreal - per info : Clara: 613 224 0119 o Luigi: 613 234 2852

21 maggio 2016

- CENTRO ITALIANO - Cena e Ballo sotto la chiesa di Sant'Antonio - per info : Clara: 613 224 0119 o Luigi: 613 234 2852

9 -19 giugno

- SETTIMANA ITALIANA - I vari eventi saranno pubblicati quando disponibili.

26 giugno 2016

- ASSOCIAZIONE ALPINI DI OTTAWA - 09h00 - 18h00 - Pic-Nic - Parco Vincent Massey
- ASSOCIAZIONE ROCCAMONTEPIANO - PICNIC 613 729-7666

3 luglio 2016

- ASSOCIAZIONE RAPINESE DI OTTAWA - Picnic annuale - Britannia Park - Trolley Station

10 luglio 2016

- ASSOCIAZIONE EMILIANA - Picnic annuale - Vincent Massey Park Sezioni G e H - per informazioni chiamare a Anthony Boselli - 613 852-6637 oppure a Giuseppe Pasion - 613 324-7533

- ASSOCIAZIONE PRETORESE - Picnic annuale - Vincent Massey Park - per info chiamare a Olimpia Bevilacqua 613 299-8802

17 luglio 2016

- CENTRO ABRUZZESE CANADESE - Picnic - Vincent Massey Park - per info chiamare a Nello Scipioni 613 230-9754

- CENTRO ITALIANO - Picnic Vincent Massey Park - per info : Clara: 613 224 0119 o Luigi: 613 234 2852

24 luglio 2016

- ASSOCIAZIONE PRATOLA PELIGNA DI OTTAWA - PICNIC al parco Vincent Massey - Info: chiamare Carmela 613 723 6197

31 luglio 2016

- CLUB VICENTINI - Picnic annuale - Vincent Massey park - Per info chiamare a A. Andrella 613 731-8731 oppure L. Versolato al 613 822-9649.

- CLUB CARPINETO ROMANO - Picnic annuale - Vincent Massey Park - per info: Danilo Gavillucci 613 820-0457

21 agosto 2016

- ASSOCIAZIONE ROCCAMONTEPIANO - Festa di San Rocco

10 settembre 2016

- CLUB VICENTINI - Festa Sociale per i soci e simpatizzanti - Per info chiamare a A. Andrella 613 731-8731 oppure L. Versolato al 613 822-9649. Messa in onore della Madonna di Monte Berico.

17 settembre 2016

- ASSOCIAZIONE PRETORESE - CENA DEI MEMBRI - VILLA MARCONI - per info chiamare a Olimpia Bevilacqua 613 299-8802

3 ottobre 2016

- ASSOCIAZIONE EMILIANA - Invito alla comunità per il Concerto a Montreal di Eros Ramazzotti - per info: Giuseppe Pasion 613 324 - 7533

- CENTRO ITALIANO - "Eros Ramazzotti in Concerto a Montreal - per info : Clara: 613 224 - 0119 o Luigi: 613 234 - 2852

15 ottobre 2016

- ASSOCIAZIONE PRATOLA PELIGNA DI OTTAWA - Festa dell'Uva presso Villa Marconi - per informazioni chiamare a Carmela al 613 723-6197

29 ottobre 2016

- CENTRO ITALIANO - Halloween - per info : Clara: 613 224 0119 o Luigi: 613 234 2852

- ASSOCIAZIONE ROCCAMONTEPIANO - Festa dei soci

5 novembre 2016

- ASSOCIAZIONE EMILIANA - Cenone Annuale - per info chiamare a Anthony Boselli - 613 852-6637

6 novembre 2016

- ASSOCIAZIONE ALPINI DI OTTAWA - 10h00 - 12h00 Messa in memoria dei caduti - Chiesa Sant'Antonio.



**TRASMISSIONI DI  
TELE-30**  
DAL 13 AL 17 MARZO

Tele-30 va in onda la domenica mattina alle 10 con replica il giovedì pomeriggio alle 6, sul canale 22 della Rogers cable TV

Dal 13 al 17 marzo andranno in onda i seguenti servizi:

Servizio sulla serata di gala del 5 marzo scorso a Sala San Marco per la raccolta fondi per il Kidney Foundation of Canada;

Intervista a Maddalena Iannitti del Patronato Ital-UIL a cura di Diletta Toneatti;

L'angolo della cucina di Viviana Trapani, che mostrerà un menù pensato per la Festa della Donna.

Buona visione.

Contatti : neweratele30@gmail.com

## L'ITALIA CANDIDA LA TRADIZIONALE ARTE DELLA PIZZA ALLA LISTA DEL PATRIMONIO IMMATERIALE DELL'UNESCO



**Pizzaiuoli napoletani**

ROMA - La Commissione Nazionale Italiana per l'UNESCO ha deciso all'unanimità di candidare la tradizionale arte dei pizzaiuoli napoletani alla Lista del patrimonio immateriale dell'UNESCO.

"Questa decisione", sottolinea in una nota la Farnesina, "riafferma il ruolo centrale delle tematiche dell'alimentazione nella cornice della promozione del sistema-Italia all'estero, che si giova del ruolo propulsivo svolto da EXPO 2015".

"L'iniziativa", conclude la nota, "è coerente con la politica dell'Italia di salvaguardare e promuovere l'arte e il saper fare alla base dei suoi straordinari prodotti, affinché sia pienamente valorizzato lo straordinario ed articolato patrimonio di tradizioni culturali da cui essi traggono origine". (aise)

## TERRORISMO: ARRESTATO IMAM SOMALO, PROGETTAVA ATTENTATO A ROMA



Roma - Istigazione alla commissione di delitti con finalità di terrorismo. Con questa accusa, molto pesante, è stato fermato un cittadino somalo, la mattina del 9 marzo, dagli agenti della Digos di Campobasso. L'uomo, un imam di 22 anni richiedente asilo, era ospitato in una struttura d'accoglienza in provincia di Campobasso. Secondo alcune intercettazioni ambientali all'interno del centro, il somalo avrebbe inneggiato ad azioni terroristiche da compiersi Roma. "Cominciamo dalla stessa Italia, andiamo a Roma e cominciamo dalla stazione" diceva il giovane cercando di convincere gli altri migranti, o anche: "La guerra ancora continua, Charlie Ebdò era solo il precedente di quello che sta succedendo adesso" e "c'è una strada più semplice, quella di attrezzarsi e farsi saltare in aria, che è la via più semplice". Inoltre, l'imam nei propri sermoni inneggiava agli attentati in terra francese e pregava per gli attentatori. In conferenza stampa, il procuratore capo di Campobasso Armando D'Alterio ha spiegato che "abbiamo un riscontro tecnico preciso circa la possibilità che stesse organizzando un attentato a Roma": il somalo prima dell'arresto progettava di fuggire dal centro per tornare in Libia ad addestrarsi per poi tornare a Roma per mettere in atto un attentato terroristicco. La notizia ovviamente ha scatenato le reazioni politiche, in primis quelle dei leghisti. "Renzi complice - tuona Matteo Salvini - Se fossi al suo posto, controlli a tappeto ed espulsioni di massa. Gli italiani sono a rischio per colpa di Renzi e Mattarella". La risposta del governo è affidata a un tweet del ministro dell'Interno Angelino Alfano: "Arrestato a Campobasso giovane imam somalo, presunto terrorista. Ancora una volta nostro sistema di prevenzione ha funzionato. Guardia alta". **9 colonne**

## L'ANGOLO DI UBALDO 60

**Cari lettori:** Siamo arrivati alla 60<sup>ma</sup> tappa della pubblicazione del dizionario della lingua calabrese ideato da Ubaldo Cava. Siamo ancora alla lettera A e ci chiediamo se nel futuro pubblicheremo solo selezioni da ciascuna lettera per evitare di rendere il progetto interminabile. Ci farebbe piacere ricevere i vostri commenti in riguardo telefonandoci o scrivendoci. Grazie

La Redazione

**PROVERBIO:** *Fa attenzione ca cchillu chi risprezza "sta accattannu*

**Attorniare** – accerchiare; **attorniare i muri;** accerchiare le mura; **attorniare i muri de 'na città;** accerchiare le mura di una città.  
**Attornata** – in giro; attornata nello spazio circostante; in giro allo spazio circostante; intorno.

**Attrappuni** – alla cieca; camminare alla scura ccu' ll'u sulu aiutu de manu; **camminare alla cieca col solo tatto delle mani;** **attrappuni** – toccare con le mani come un cieco.  
**Attrarre** – attirare; **attrarre i turisti;** attirare i turisti; **attrarre i turisti ccu' lle bellizze** – attirare i turisti con le bellezze; **attrarre** – magnetizzare.

**Attrassa tiempu;** chi rimanda in appresso.  
**Attrassare** – mintere 'e parte; **mettere da parte;** **attrassare** – rimannare cumu fa lla gente pigra; **rimandare come fa lla gente pigra;** **attrassare 'e oie a dumanì;** rimandare da oggi a domani; **attrassare per le calende greche;** rimandare per le calende greche.

**Attratti sutta 'nu cielu stillatu;** attratti sotto un cielo stellato; **attratti du magneticu sud;** attratto dal magnetico sud.

**Attrattività** – attrattiva  
**Attravearsu** – attraverso; **attravearsu** – obliquamente; **attravearsu** – per mezzo; **attraversu** – attraverso; per arrivare alla grotta si passava attraverso un sottopassaggio.  
**Attraversannu 'a strada;** attraversando la strada  
**Attraversare** – oltrepassare; **attraversare i limiti;** oltrepassare i limiti; **attraversare i limiti da pacienza;** oltrepassare i limiti della pazienza.

**Attrezzatura** – apparecchiatura; **attrezzatura meccanica;** apparecchiatura meccanica; **attrezzatura meccanica 'e sicurezza;** apparecchiatura meccanica di sicurezza.

**Attrezzu 'e lavuru;** attrezzo di lavoro; **attrezzo a furma 'e fusu;** attrezzo a forma di fuso.

**Attrezzu otticu chi searve ppe' abbinare oggetti luntani;** attrezzo ottico che serve per riavvicinare oggetti impossibili osservare ad occhio nudo; **binocolo.**

**Attribuire** – assegnare; imputare  
**Attribuire 'a vittoria sempre a chine merita;** assegnare la vittoria sempre a chi la merita.

**Attribuire 'u scudettu alla megliu squatra 'e l'annu;** assegnare lo scudetto alla migliore squadra dell'anno.

**Attrimenti** – diversamente.  
**Attrippacchiarsi** – abbuffarsi come rospi;  
**Attrippacchiati** – pieni; **attrippacchiati cumu lupi;** pieni come lupi; **attrippacchiati cumu lupi dopu avere scannatu;** pieni come lupi dopo avere sgozzato; **attrippacchiati cumu lupi dopu avere scannatu 'na mandra 'e piecure;** pieni come lupi dopo avere sgozzato un armento di pecore.

**Attrippacchiati cumu lupi quannu 'ncappanu a 'n'armentu 'nustoditu;** sazi come lupi quando incappano in un armento di pecore senza custode.

**Attrippacchiatu pp'avire troppu mangiatu;** abbuffato per avere mangiato troppo.

**Attrippare** – riempirsi la pancia; **attrippare** – mangiare tanto.

**Attripparsi** – mangiare quantu 'nu lupu; saziarsi come un lupo.

**Attristare** – rattristarsi; **attristatu** – rattristato.

**Attrite** – attrite; frizione.  
**Attritu gumitale derru;** tipu d'attritu chi cumincia quannu se smetta de vivere vinu;

**attrito cubitale del braccio** – tipo di attrite che appare quando uno smette di bere vino -ironicamente detto dalle nostre parti.

**Attroppicare** – inciampare; **s'atruoppichi nun è cchillu chi ti fai è cchillu chi ti fazzu;** se inciampi non è ciò fai è quello che faccio; **attroppicare a 'na petra 'e serciatu;** inciampare ad una pietra di selciato; **attroppicare a 'na rarica 'e cearza;**

**inciampare ad una radice di quercia.**  
**Attroppicune** – carutina 'n'tearra ppe' nun avire fattu attenzione; caduta per non avere prestato attenzione.

**Attu** – atto; **attu pazziscu;** follia; **attu** – momento; **attu 'e pietate;** momento di pietà; **attu coraggiusu;** atto coraggioso; **attu crudele;** atto crudele; **attu galante** – atto gentile; **attu illecitu;** atto illecito; **attu impuru;** atto impuro; **attu sbisceratu;** atto fatto col cuore; **attu signorile;** atto signorile; **puoi rimanere amareggiato;** **attu sinceru;** aiuto amichevole.

**Attuale** – chi appartene allu tiempu d'oie; che appartiene al mondo d'oggi; odierno.

**Attualizzare** – realizzare.

**Attualmente** – presentemente.

**Attuare i suonni 'e tiempu sturiati;** realizzare i sogni da tempo pianificati.

**Attuamente nun se usanu né cravuni né cravunella;** attualmente non si usa né carboni né carbonella.

**Ottone** – lega 'e rame e zingu; **ottone** – lega di rame e zinco; **ottone** – strumentu chi fa parte de 'na banda musicale; **ottone** strumento che fa parte di una banda musicale.

**Attunnatu** – arrotondato; **attunatu alli lati;** arrotondato ai lati.

**Attuoppu** – chiudere; **tappu z'u Ciccio;** trovame 'u bucu ca l'attuoppu; **tappo zio Ciccio** cercami il buco che lo tappo. **attuoppu** – arrivo a sorpresa.

**Attuornu** – attorno; **attuornu** – in giro; **attuornu allu focune;** intorno al focolare; **attuornu allu focune ccu' 'nu bicchiere 'e vinu;** intorno al focolare con un bicchiere di vino.

**Attuossicare** – intossicare.

**Attuppa o attippa;** chiudi.

**Attuppare** – chiudere; **tappare 'nu grupu;** chiudere un buco; **tappare 'nu grupu apiertu;** chiudere un buco aperto; **attuppare atu;** giungere; chiudere un buco;

**Atturare** – attuppare; **atturare** – chiudere; **attippare 'nu bucu;** chiudere un buco.

**Atturcigliatu o 'ntorcigliatu;** giratu 'ntuarnu in modu parabolicu cumu 'na searpa pronta a muzzicare; **girato intorno a sé in senso parabolicu** come una serpe pronta a mordere; **attorcigliato.**

**Atturre cinematograficu;** attore cinematografico

**Atturare** – mintere 'u zuccaru supra i dolci; **mettere lo zucchero sui dolci.**

**Attutare 'u rrusciu;** mitigare il rumore; **attutare il rumore.**

**Audienza** – udienza.

**Augurare bona fortuna;** augurare ogni bene; **augurare figli masculi;** augurare figli maschi.

**Auguri 'e bona Pasqua;** auguri di buona Pasqua; **auguri 'e buon Natale;** auguri di buon Natale; **auguri allu ruppiu;** auguri duplicati; **auguri ppe' l'Epifania;** auguri per la Befana.

**Aula** – scola; classe; **aula 'e disegnu decorativu;** classe di disegno decorativo; **aula 'e giografia;** classe di geografia; **aula 'e storia;** classe di storia; **aula di lettura;** classe di lettura; **aula magna;** aula magna.

**Aulicu** – raffinato. ©

## CAPITAL CUTLERY Service Ltd. West

- Vendiamo coltelli di prima qualità nuovi e usati
- Vendiamo affettatrici elettriche nuove e usate per uso commerciale e domestico
- Vendiamo e ripariamo attrezzi per macellerie e ristoranti

Tel: 613 228-5029

Fax 613 228-5030

27 Caesar Ave. Nepean



## CARNEVALE MASCHERATO DEL FOGOLÂR FURLAN

Questo evento è l'unico carnevale mascherato di Ottawa. L'abile maestro di cerimonie, Giuseppe Pasion ha presentato il Tesoriere del Club, Luciano Gervasi, che ha dato il benvenuto a tutti i presenti. Dopo la cena e un intervallo danzante con la musica dei "Duo Oz", le "maschere" si sono presentate in sfilata sul palcoscenico. Il primo premio è stato accordato alla famiglia Cagnello composta da Ivano e Paola con i nipotini Matteo ed Eleonora. Hanno interpretato un gruppo di personaggi del film "Star Wars". Il secondo premio è andato a Giovanna Battel nella sua interpretazione del film "50 Shades of Grey". Il terzo posto è stato vinto da Franca e Steven Totolo nei costumi blu dei "Two Musketeers". Bob Blasutti ha presentato i premi a tutti i mascherati. Molte grazie ai membri della giuria composta da Nilde Morielaz, Diane Riva e Maria e Carlo Maragno. Ci sono stati anche premi di presenza, oppure "Door Prizes" tratti a sorte. Grazie a tutti i presenti, ai mascherati e particolarmente al comitato organizzativo diretto da Franco Riva. Ringraziamo anche i "sponsors" (in ordine alfabetico): La Bottega Nicastro (George



La sfilata delle maschere



**LIMA**  
Denture and Implant Solutions  
Clinica per Dentiere e Impianti  
Adam Lima B.Sc., DD Joseph Lima R.D.T., T.D., DD Michael Lima DD

---

**GRATUITO** senza l'obbligo di consultazione!

- ❖ Specialista in impianti
- ❖ Dentiere complete e parziali
- ❖ Riparazioni e ribasature, fatte lo stesso giorno
- ❖ Visite a domicilio e nelle case di riposo
- ❖ Appuntamenti disponibili di mattina o di sera
- ❖ Dentiere con fodere morbide
- ❖ Odontotecnico ufficiale di Villa Marconi



Tre località nella zona di Ottawa per servirvi meglio! **Si parla Italiano**

797 Richmond Rd. Tel: (613) 728-5532	1580 Merivale Rd. Suite: 302 Tel: (613) 224-1001	240 Catherine St. Tel: (613) 235-5462
---	--	--

**24 ore servizio protesi emergenza: (613) 787-8172**  
 Prenotazione online su [www.dentureclinicottawa.com](http://www.dentureclinicottawa.com)

Street), Farmer's Pick, Luciano Foods, Ezio Manarin, Musca Wine Pressing and Supplies, Parma Ravioli, Stella Beauty Salon, Stella Luna Gelato Caffè, Tavola Restaurant e Watson's Pharmacy. ©



A cena

## MERIVALE FISH MARKET

1480 MERIVALE ROAD

VICINO ALL'ANGOLO MERIVALE E CLYDE **613-723-7203**



**BUONA PASQUA**  
AI NOSTRI CLIENTI  
E ALLA COMUNITÀ

**CALAMARI** \$ **10.00**  
PULITI AL PACCO

**BACCALÀ** \$ **9.99**  
SENZA SPINE LB.

**SMELTS** \$ **6.00**  
PULITI BUSTA 1 LB

**ROSA MARINA** \$ **10.00**  
PACCHETTO DI 1 KL

**SEAFOOD MIX**  
\$ **5.00** L'UNO

**ABBIAMO ALTRI PRODOTTI:**

CAPASANTE SALMONE, TONNO FRESCO, PESCE SPADA E MOLTI ALTRI PRODOTTI PER IL MIGLIOR PESCE FRESCO VENITE A TROVARCI A MERIVALE FISH MARKET

**ORARI: LUN - GIOV - 9:00 - 7:00 -- VEN: 9:00 - 8:00**  
**SABATO: 9:00 - 7:00 -- DOMENICA: 11:00 - 5:00**

# Piangendo sull'olio versato ...

Da Strasburgo via libera definitivo alle importazioni di olio tunisino a dazi zero



Non si ferma l'invasione dell'olio tunisino. Anzi, raddoppia. Il Parlamento europeo ha dato il via libera definitivo all'importazione, per il 2016 e il 2017, di altre 70mila tonnellate di olio d'oliva extra vergine tunisino senza dazi. La scorsa settimana si è avuto l'accordo tra i 28 Stati membri e la plenaria di Strasburgo ha dato il via libera finale al pacchetto di aiuti d'emergenza alla Tunisia. Il voto era stato sospeso il 25 febbraio, perché il provvedimento era stato molto criticato da una parte dei deputati che temevano per le ripercussioni sul settore agricolo europeo. Erano stati approvati due emendamenti che chiedevano da una parte di inserire una clausola relativa alla tracciabilità delle merci, al fine di assicurare che l'olio d'oliva fosse interamente prodotto in Tunisia e trasportato direttamente da questo Paese nell'Unione, e dall'altra di cancellare la possibilità di prolungare le misure d'emergenza oltre il periodo iniziale stabilito di due anni. Queste correzioni sono state approvate in maniera informale dal Consiglio Ue e per questo anche i deputati hanno dato a grande maggioranza il loro ok. Ovviamente la decisione dell'Europa avrà le conseguenze maggiori proprio in Italia. È noto, infatti, l'Italia è tra i maggiori produttori di olio d'oliva di qualità. Fortemente critica la Coldiretti, fin dall'inizio contraria a questo provvedimento. "Dopo che nel 2015 in Italia sono aumentate del 481% le importazioni dell'olio di oliva della Tunisia per un totale di oltre 90 milioni di chili è un errore", aumentare le importazioni duty-free ha dichiarato il presidente Roberto Moncalvo secondo cui "il rischio concreto in un anno importante per la ripresa dell'olivicoltura nazionale è il moltiplicarsi di frodi, con gli oli di oliva importati che vengono spesso mescolati con quelli nazionali per acquisire, con le immagini in etichetta e sotto la copertura di marchi storici, magari ceduti all'estero, una parvenza di italianità da sfruttare sui mercati nazionali ed esteri, a danno dei produttori italiani e dei consumatori". /eCyNu/



**San Pellegrino Mineral Water**  
From Italy, 750ml **.99** ea



**Lavazza Crema E Gusto Espresso Coffee**  
From Italy, 250g **2.99** ea

## Specials of the Week



**Pietro Coricelli Extra Virgin Olive Oil**  
From Italy, 1L Bottle **5.99** ea



**La Campofilone Egg Pasta**  
From Le Marche, Italy, Regular Cuts, 250g **4.99** ea



**Marini Savoiardi Biscuits**  
From Italy, 400g **1.99** ea



**Tre Stelle Mascarpone Cheese**  
475g **6.99** ea



**Nicastro Tomatoes or Passata**  
720-796ml **1.29** ea



**Emma Reggiano Baby Parmesan Cheese**  
21.99kg **9.99** lb



**Canadian Asiago Cheese**  
17.61kg **7.99** lb



**Felsineo Italian Mortadella**  
13.20kg **5.99** lb



**Martelli Italian Prosciutto Cotto**  
Cooked Ham, 17.61kg **7.99** lb

**OPEN 7 DAYS A WEEK - PRICES VALID MAR 14th UNTIL MAR 27th/2016**

*An Italian Tradition in Ottawa's Byward Market*

**64 George St. Byward Market. 613-789-7575**

## Simply Biscotti

Venite a visitarci al:  
354 Preston Street - 613 234-5336  
107 Colonnade Road - Unit 5 - 613 224-0101  
307 - A Richmond Road - 613 680-0918



Per la comunità e con la comunità

Patecipate una notizia o un evento

a L'Ora di Ottawa

613 232-5689

o info@loradiottawa.ca

PASTICCERIA GELATERIA ITALIANA



200 Preston St. at Larch St. Tel. 613-233-2104 www.pasticceria.ca

Open Regular Hours 7 am to 10 pm  
Good Friday, Easter Sunday and Easter Monday  
You may order zeppole now and for the whole month of March  
St Joseph's Day is March 19

Homemade Easter Specialties made fresh by our Chef:  
THE TRADITIONAL PASTIERA FLAN,  
HOMEMADE CHOCOLATE FIGURINES  
AND EASTER EGGS, EASTER COOKIES  
AND EASTER CAKES

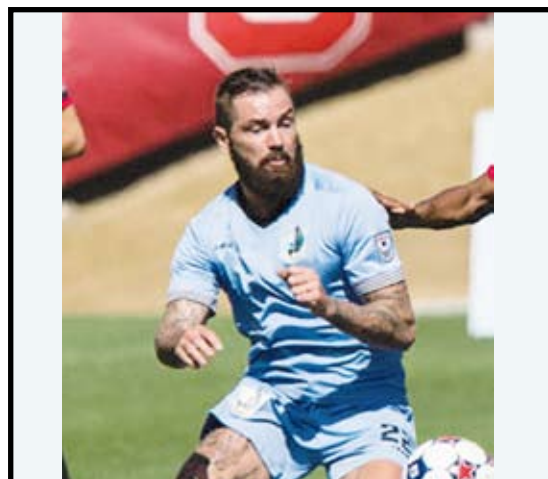
Abbiamo una grande selezione di dolci:  
Biscotti di Pasqua e Figurine di Cioccolato fatte in casa  
Torta di Pasqua e la famosa Pastiera

Facciamo le zeppole per San Giuseppe e per tutto il mese di marzo  
Ordinate in anticipo per piacere  
Auguriamo una Buona Pasqua a tutti! Happy Easter!

## SPORT



## Julian de Guzman nuovo capitano



Ottawa - Mercoledì scorso il c.t. dell'Ottawa Fury, Paul Dalglish ha annunciato il nuovo capitano della squadra ottavese: è Julian de Guzman. "Julian è tutto quello che uno desidera in un capitano, la sua presenza è sentita sul campo e nello spogliatoio", ha detto Dalglish. Il suo resumé è illustre: il primo giocatore canadese nella Liga (Deportivo La Curuña), tre stagioni con la Bundesliga con Hanover 96 e 77 partite con la Lega Maggiore tra Toronto FC e FC Dallas. Il nuovo capitano indosserà il bracciale quando il Canada si esibirà per la qualifica ai mondiali del 2018. le partite avranno luogo al BC Place il 25 marzo contro il Messico e una partita di ritorno all'Estadio Azteca nella Città del Messico./ps/

## ROMA SENZA CINISMO AL BERNABEU, IL REAL NON PERDONA

Roma - La Roma saluta la Champions League. Al Santiago Bernabéu, il Real Madrid ripete il 2-0 dello Stadio Olimpico e vola ai quarti per la sesta stagione consecutiva. Sono i gol nel secondo tempo di Cristiano Ronaldo e James Rodríguez a sfossare le speranze di rimonta dei giallorossi. La squadra di Luciano Spalletti, reduce da sette vittorie consecutive in campionato, sognava l'impresa e ci ha provato, "rischiando" di segnare per prima in almeno tre circostanze, azioni non concretizzate da Edin Dzeko e (due volte) Mohamed Salah. Spalletti presenta una Roma a trazione anteriore: come annunciato alla vigilia, Dzeko parte titolare al centro dell'attacco ma oltre al bosniaco ci sono Stephan El Shaarawy, Diego Perotti e Mohamed Salah. Nel Real Madrid, Zinedine Zidane - che rispetto all'andata perde Karim Benzema ma ritrova Gareth Bale - preferisce Danilo a Dani Carvajal. Il Real parte forte e all'8' Marcelo ha sul sinistro la palla del vantaggio: il brasiliano, servito da Bale, calcia però a lato. Ci prova anche Ronaldo che manda largo di destro, ma la Roma non sta a guardare. Al 14' Dzeko, dopo una grande iniziativa di Salah e il velo di El Shaarawy, calcia da posizione favorevolissima ma l'ex attaccante del Manchester City mette clamorosamente a lato di sinistro. I Galacticos ci provano due volte con Luka Modri e Cristiano Ronaldo, che prima si vede il tiro respinto con i pugni da Wojciech Szczęsny e poi

## CLASIFICHE SERIE A

SQUADRA	PUNTI
Juventus *	64
Napoli *	61
Roma **	56
Fiorentina ***	53
Inter ***	51
Milan	47
Sassuolo	44
Lazio	38
Bologna	36
Chievo	34
Empoli	34
Torino	33
Genoa	31
Sampdoria	31
Atalanta	30
Udinese	30
Palermo	27
Frosinone R	26
Carpi R	22
Verona R	18

\* qualificate Champions  
 \*\* qualificate prel. Champ.  
 \*\*\* qualificate Eur. League  
 R retrocesse in serie B

## SERIE B

SQUADRE	PUNTI
Crotone *	63
Cagliari *	62
Novara **	49
Pescara **	49
Cesena **	47
Entella **	47
Spezia **	47
Brescia **	45
Bari	44
Trapani	41
Avellino	40
Perugia	40
Ternana	36
Ascoli	35
Modena	35
Latina	34
Pro Vercelli	33
V Lanciano ***	33
Livorno ***	32
Vicenza R	31
Salernitana R	30
Como R	23

\*Promosse  
 \*\*qualificate playoff  
 \*\*\*play out  
 R retrocesse in serie C 1



## Zeppole di San Giuseppe

### Ingredienti per la pasta choux: (dosi per circa 21 zeppole)

375 ml di acqua, 190 g di burro, 225 g di farina, 1 pizzico di sale, 6 uova intere.

### Ingredienti per la crema:

1 l di latte,  
 2 uova intere,  
 4 tuorli,  
 300 g di zucchero,  
 100 g di fecola di patate  
 aroma a scelta (facoltativo).

### per decorare:

marmellata di amarene e  
 amarene intere

### Procedimento:

In una casseruola portare ad ebollizione l'acqua con il burro e il sale. Togliere la casseruola dal fuoco e versare, sempre mescolando, la farina in una sola volta. Rimettere il composto sul fuoco e lasciarlo cuocere per altri 5 minuti, finché l'impasto si staccherà dalle pareti. Versarlo in una terrina, lasciarlo raffreddare e poi unire, uno alla volta e sempre sbattendo energicamente, le uova intere. Continuare a sbattere fino a quando la pasta formerà delle bollicine. Mettere l'impasto nella sac à poche e utilizzando una punta a stella da 2 cm, dare forma alle zeppole direttamente su una leccarda, rivestita da carta forno. Preriscaldare il forno a 220°C e poi abbassare la temperatura intorno a 180°C. Cuocere senza aprire il forno per circa 20-25 minuti. La cottura è il passaggio più delicato. Infatti, una temperatura troppo elevata farà gonfiare le zeppole che però tenderanno a sgonfiarsi una volta uscite dal forno. Al contrario, se il forno non è caldo abbastanza, le zeppole non si gonfiano del tutto. Terminata la cottura, infatti, l'interno deve essere completamente asciutto e vuoto. Per assicurarsi che sia così, prima di sfornarle, fare qualche forellino sul fondo delle zeppole e lasciarle all'interno per qualche altro minuto. Sfnare e far raffreddare. Buon Lavoro !



## SERIE A PARTITE PER LA

29a giornata (13/03/2016)
Chievo - Milan
Carpi - Frosinone
Empoli - Sampdoria
Fiorentina - Verona
Genoa - Torino
Inter - Bologna
Juventus - Sassuolo
Lazio - Atalanta
Palermo - Napoli
Udinese - Roma

non inquadra lo specchio. Ma la squadra di Spalletti ha un'altra, grandissima opportunità. In transizione Dzeko innesca Salah, l'egiziano è solo davanti a Keylor Navas ma la mira è imprecisa. Il portiere giallorosso dice due volte no a Ronaldo, il primo tempo si chiude sullo 0-0. Nella ripresa entra William Vainqueur al posto di Miralem Pjani e, colpito duro, ma quello che non cambia è la mancanza di cinismo della Roma, che sciupa un'altra occasione: in contropiede, Dzeko appoggia ancora a Salah che solo davanti a Navas spedisce a lato. Comunque è un altro Real Madrid, più concentrato, con James Rodríguez che impegna in rovesciata Szczesny e Marcelo che "grazia" il portiere

polacco dopo un rinvio sbagliato da Kostas Manolas. La squadra di Spalletti arriva altre due volte alla conclusione, con Alessandro Florenzi e lo stesso Manolas, ma al 64' - dopo l'ingresso di Lucas Vázquez al posto di Bale - il Real Madrid passa. Proprio il nuovo entrato regala un assist a Ronaldo, che appoggia in rete: per CR7 è il gol numero 13 in otto partite di Champions League, il 90esimo in carriera nella competizione. Quattro minuti e arriva il raddoppio, con Toni Kroos che innesca l'azione, Ronaldo che rifinisce per James Rodríguez e il nazionale colombiano che fa centro in diagonale. La Roma accusa il colpo e sbanda, Ronaldo si divora il tris mentre a un quarto d'ora dalla fine tutto il Santiago Bernabéu applaude l'ingresso in campo di Francesco Totti, che rileva El Shaarawy; dalla parte opposta Jesé rimpiazza Modri. I giallorossi non sono nemmeno fortunati, perché Perotti colpisce il palo e non trova il gol della bandiera. Ai quarti ci va il Real di Ronaldo. La Roma, con qualche rimpianto, è costretta a inchinarsi. **9 col**

# CRUCIVERBA

		1		2		3		4		
5								6		7
		8	9		10		11			
12	13						14		15	
16				17		18				
19			20						21	
22		23				24		25		
26					27		28			
		29		30		31				
32								33		
		34								

## ORIZZONTALI

[ 1 ] esilitottigliezza [ 5 ] caloria [ 6 ] metro goldwin mayer in breve [ 8 ] bruciante, che brucia [ 12 ] mitico terzino brasiliano [ 14 ] la sigla del sovrano militare ordine di malta [ 16 ] fibra per stuoie e graticci [ 18 ] bracciante messicano [ 19 ] articolo maschile-spagnolo [ 20 ] rene' regista [ 21 ] sono sempre primi nell'entourage [ 22 ] una divinita' frigia [ 24 ] associazione nazionale attività regionali teatrali [ 26 ] unita di misura agraria inglese [ 28 ] cretese [ 29 ] lavorano nelle saline [ 32 ] una lista senza capo, ne' coda [ 33 ] guardia di finanza [ 34 ] il jazzista coleman

## VERTICALI

[ 1 ] materiale morbidissimo e assorbente [ 2 ] appiglio d'alpinista [ 3 ] regno' in russia [ 4 ] cardamomo [ 7 ] attimo, baleno [ 9 ] cosi' mori' luigi tenco [ 10 ] due di oristano [ 11 ] una giovane provincia [ 12 ] inventarsi, immaginarsi [ 13 ] l'architetto del teatro dell'opera a essen [ 15 ] il peso della responsabilita' [ 17 ] isola danese [ 18 ] una madre ... del cervello [ 23 ] abbrustolito, audace [ 25 ] bagna trento e verona [ 27 ] esercito italiano [ 30 ] local area network [ 31 ] non a londra

## PER RIDERE

● Passando per una strada parallela alla ferrovia, un automobilista assiste a una scena alquanto curiosa: sul prato antistante c'è un gruppo di mucche distese sulla schiena con le zampe all'aria. "Oddio", pensa l'automobilista, "Sono morte? Stanno male?" Lì vicino c'è un pastore che indifferente succhia un filo d'erba. L'automobilista frena e, preso dalla curiosità, s'informa: "Scusi, ma che cosa è successo? C'è stata un'epidemia, il virus della mucca pazza?" "Ma no", risponde tranquillo il pastore, "Siccome oggi c'è lo sciopero dei treni, per non annoiarsi le mucche guardano gli aerei!"

● L'avvocato difensore si reca dal suo assistito in cella e gli comunica: "Caro, Jack lo squartatore, ho due notizie da darti. Una cattiva e una buona. Quella cattiva è che il test del DNA ha dimostrato che il sangue trovato sull'uomo del delitto era il tuo". "E quella buona?" "Beh, glicemia e azotemia, vanno bene!"

● Un bambino va dal padre e dice: "Papà cos'è la politica?" Il padre ci pensa e poi dice: "Guarda te lo spiego con un esempio: io che lavoro e porto a casa i soldi sono il capitalista, tua madre che li amministra è il governo, la donna delle pulizie è la classe operaia, tu che ormai hai qualche voce in capitolo sei il popolo, tua sorella che è appena nata è il futuro."

Il bambino va a dormire, ma alle due di notte la sorella comincia a piangere; il bambino va a cercare qualcuno. Va dal padre ma non lo trova, va dalla madre la quale lo manda via perché ha sonno, va dalla donna delle pulizie e la trova a letto col padre e allora torna dalla sorella e le dice: "Guarda ho proprio capito cos'è la politica: i capitalisti fottono la classe operaia, il governo dorme, il popolo non lo ascolta nessuno e il futuro stà nella merda."

● La mamma dice a suo figlio: "Thomas, oggi ti hanno dato la pagella?" e il figlio: "si, pensa che mi hanno detto che posso fare l'allenatore con i voti che ho!" e lei: "bravo ma che voti sono?" e lui: "4-1-2-1-2"

● La maestra interroga Giletto: "Giletto hai studiato geografia?" e Giletto: "si signora maestra" la maestra: "allora dimmi dove si trova la sardegna" e Giletto: "a pagina 65 signora maestra!"

● Due bambine chiacchierano e una chiede all'altra: "voi fate la preghiera prima di mangiare?" e l'altra risponde: "no la mia mamma cucina bene!"

## OROSCOPO DELLA SETTIMANA



**ARIETE** Potreste iniziare un po' a rilento, a livello del tono dell'umore. La Luna, nel segno di giovedì e venerdì, sarà una formidabile iniezione di energia ed ottimismo: sarete rapidi, autorevoli, adorabili e irresistibili. Nel fine settimana, una Luna più tranquilla vi permetterà di mettere ordine in alcune carte o di effettuare qualche lavoro in casa. Ottima idea, in vista della primavera.

21 MAR. E IL 20 APR.



**CORO** Mercurio e Luna nei Pesci vi aiuteranno a mantenere intatto il vostro mondo affettivo, con l'aggiunta di qualche nuova conoscenza, che possa nascere da affinità elettive e sentimenti condivisi: fino a mercoledì il top sarà costituito proprio dalle relazioni. Più defilata e solitaria, forse, la parte centrale della settimana, con una Luna passionale, ma anche molto riservata. La vostra natura solida, aperta e in sintonia coi ritmi naturali, risplenderà nel fine settimana. Ottimo sotto tutti gli aspetti.

21 APR. AL 20 MAG.



**GEMELLI** Una strana melassa sentimentale vi riuscirà difficile da comprendere: forse voi e i vostri familiari parlerete linguaggi diversi. Fate attenzione a non essere troppo pungenti: potreste suscitare reazioni ben poco amichevoli. Un miglioramento generale del tono dell'umore e dell'attività in generale è previsto per giovedì e venerdì. Nel fine settimana, avrete solo bisogno di rallentare un po' i ritmi.

21 MAG. AL 21 GIU.



**CANCRO** Catapultati in un mondo di fantasia e di progettualità ad ampio respiro, fino a mercoledì sembrerete rincorrere le nuvole; in realtà, state maturando idee importanti e avvicinandovi ai vostri desideri, soprattutto a quelli sentimentali. Più tesa la parte centrale della settimana. Sempre favorevole ad aperture amicali e amorose la bella Luna in Toro del week-end, che sarà molto piacevole.

22 GIU. AL 22 LUG.



**LEONE** Lunedì inizia il trigono al fulmicotone di Marte, restituendovi smalto e cancellando molte recenti tensioni. La settimana parte, quindi, come meglio non potrebbe, nonostante la Luna nell'ottavo settore, che vi obbligherà ad un lavoro di 'scavo' psicologico ed emotivo. Riemersi da questa full-immersion nell'inconscio, potrete dare spazio a tutta la vostra luminosa vitalità nelle giornate di giovedì e venerdì, le migliori in assoluto. Sabato e domenica, basterà un po' di riposo.

23 LUG. AL 22 AGO.



**VERSO** La settimana inizia con sfumature caotiche e per voi vagamente ansiogene: Luna e Mercurio discordanti non sosterranno la lucidità mentale, o non vi permetteranno di procedere come vorrete. Giovedì e venerdì dovrete impegnarvi a fondo per far tornare i conti, o per districarvi in una questione passionale con qualche connotato non del tutto benefico: cercate di valutare bene pro e contro.

23 AG. - 22 SETT.



**BILANCIA** Nonostante all'inizio della settimana vi dobbiate occupare con una buona dose di abnegazione di faccende pratiche, il sostegno di Marte vi farà agire presto e bene, senza lamentele o strascichi emotivi. Giovedì e venerdì la Luna potrebbe portare litigi o incomprensioni, ma Marte e Saturno dalla vostra non vi faranno perdere terreno. Sabato e domenica, sarete combattuti tra cose diverse: ascoltate il corpo.

23 SETT. AL 23 OTT.



**SCORPIONE** Lunedì potrà ancora portare con sé alcuni strascichi di incomprensione del giorno prima. Poco male, vi concentrerete con maggior tenacia sul lavoro, anche perché martedì e mercoledì vi restituiranno la possibilità di sognare con grande intensità. Giovedì e venerdì, vi sentirete quasi invincibili. Di sicuro, vi occuperete con solerzia di ciò che andrà fatto. Nel fine settimana, inventatevi un diversivo.

24 OTT. AL 21 NOV.



**BACCARIO** Anche se Mercurio e Luna potranno fermare il vostro inesorabile desiderio di azione, non sottovalutate l'importanza delle sottigliezze e delle emozioni: arricchiranno il vostro bagaglio di una maggiore intensità. Azione o riflessione? Impeto o saggio distacco? Giovedì e venerdì, ci penserà la Luna in Ariete a trovarvi un'avventura da vivere. Nel fine settimana, non disdegnate parentesi di piacevole pigrizia.

22 NOV. AL 21 DIC.



**CAPRICORNO** Non è vero che la vostra natura è arida: sapete interrogarvi come pochi sui massimi sistemi arrivando spesso là dove i più non osano nemmeno immaginare. Questo mese, i valori nettuniani vi trasporteranno in cima alla montagna tramite una corsia preferenziale, voi che siete abituati a scarpinare. Lunedì eccellente per relazioni, giovedì e venerdì un po' tesi, fine settimana molto 'terrestre' e poco ieratica.

22 DIC. AL 20 GEN.



**ACQUARIO** Marte entra in Sagittario: vi sentirete spinti verso missioni umanitarie. Anche Saturno è nello stesso segno, a consolidare quanto realizzato finora nel vostro cammino verso l'individuazione. La settimana parte quasi in sordina, si apre nelle giornate di giovedì e venerdì a exploit dinamici e si chiude con una capatina a casa.

21 GEN. AL 19 FEB.



**PESCI** Un'ottima disposizione d'animo accompagnerà le prime due-tre giornate della settimana: concentrate, quindi, in questi giorni i lavori più impegnativi; vi risulteranno molto più agevoli. Giovedì e venerdì, sarete interessati a questioni più passionali e possessivi del solito, consapevoli del valore dei vostri affetti. Nel week-end, la Luna sarà formidabile per socialità. L'amore sarà protagonista assoluto.

20 FEB. AL 20 MAR.

## RISPOSTE AL CRUCIVERBA SOPRA

		E	T	T	E	N	R	O		
F		G	D		O	V		S	T	I
		I		A	N	I	V		S	S
O		I	D	E		O	D	O		R
T		A	R	T		A	S	I	T	A
N		E		R	A	I	R		C	L
E		N	O	N	E		A	F	I	A
W		O	S	M		R		F		C
O		O		R	I		O	S		
W		G		A		U				C
		A		Z		Z		E		F

● Il primo giorno di prima media una maestra assegna ai suoi alunni un tema che dice di descrivere la loro professoressa preferita e un alunno scrive: non ne conosco nessuna!.

### PSYCHIC DIANA'S

**Chiaroveggente, Spiritualista, Cartomanzia, Tarocchi e lettura palmo.**  
**Signora DIANA, specializzata in guarigioni con preghiera, oli e erbe naturali.**  
**MRS. DIANA is specialized in healing through prayer and with natural oils and herbs**

AIUTA A RIUNIRE FAMIGLIE E INNAMORATI

Do you have personal problems regarding love, family, happiness, marriage health, business?  
 Talk to the most successful clairvoyant in the nation and let her guide you in your future.

Counselling of the utmost secrecy in the home of Mrs Diana.  
 Only one visit to her will convince you that she is a gifted reader  
 Thousands of people have been completely amazed by the accuracy of her assertions.

FOR AN APPOINTMENT PLEASE CALL:  
**NEW LOCATION AT**  
**1657 ALTA VISTA DRIVE**  
**TEL: 613 822-7222 OPPURE**  
**613 680-1717**



**1° anniversario in memoria di MILITO Alfieri Gino**  
**10 gennaio 1935**  
**25 marzo 2015**  
**nato a Cleto (Cosenza)**



Caro Alfieri è già passato un anno da quando non sei più con noi. Non c'è un giorno in cui non pensiamo a te; ci restano tante belle memorie insieme alla tua immagine. Amatissimo sposo di Nella (Nicastro), adorato padre di Laura Avelar (René "Mauricio"), Grace Caputo (James) e Eduardo (Lora). Orgoglioso nonno di Marianella, Victor, Joey, Alexander e Sophia. Preceduto dai suoi genitori Lauretta,

Eduardo Milito e suoceri Irma e Pasquale Nicastro. Lascia le sorelle Rachelia Ianni (fu Amedeo) e Elsa Caicco (Mario). Lo ricordano molti nipoti, cognati e cognate. **Una Santa Messa in sua memoria su richiesta dalla moglie Nella e figli, sarà celebrata lunedì 28 marzo 2016 alle ore 7:30 p.m. presso la chiesa Madonna della Risurrezione 1621 Fisher Ave, Ottawa.** La famiglia Milito ringrazia tutti coloro che si uniranno alla funzione religiosa.

*Gesù è morto ed è risorto, così anche quelli che sono morti in Gesù.  
 Dio li radunerà insieme con lui.  
 Riposa in pace nelle mani del Signore.*

**IL VANGELO DELLA DOMENICA**  
**13 MARZO 1ª Domenica di Quaresima**  
**di Fra. <sup>llo</sup> José Luis Marín - Ramírez, O.S.M**  
**Chiesa di Sant'Antonio da Padova**

In quel tempo Gesù si avviò verso il monte degli Ulivi. Ma all'alba si recò di nuovo nel tempio e tutto il popolo andava da lui ed egli, sedutosi, gli ammaestrava. Allora gli scribi e i farisei gli conducono una donna sorpresa in adulterio e, postala nel mezzo, gli dicono: "Maestro, questa donna è stata sorpresa in flagrante adulterio. Ora Mosè, nella legge, ci ha comandato di lapidare donne come questa. Tu che ne dici?". Questo dicevano per metterlo alla prova e per avere di che accusarlo. Ma Gesù, chinatosi, si mise a scrivere col dito per terra. E siccome insistevano nell'interrogarlo, alzò il capo e



**1° mese in memoria di MONTUORO Mafalda**  
**(nata MILITO)**  
**10 dicembre 1924**  
**27 febbraio 2016**



Il 27 febbraio 2016 si è spenta Mafalda Montuoro (Milito) circondata dall'affetto dei suoi cari, all'età di 91 anni. Mafalda è nata a Cleto (Cosenza, Italia). Cara sposa di (fu Arturo). Affettuosa madre di Anna Maria (fu Joe Morrone), Silvana (Mario Ianni), John (Yvonne Toback) e Leopoldo (Connie Creaco). Orgogliosa nonna di Ida e Mike Morrone; Steven, Luisa e Enzo Ianni; Christina e Lisa; Bianca e Julia Montuoro. Bisnonna di Christian e Gabriella. Lascia il fratello Amedeo e la

cognata Rita Milito e rispettive famiglie, residenti a Ottawa. Preceduta dai suoi genitori Filomena Falsetto e Federico Milito e suoceri Giovanna Falsetto e Giovanni Montuoro. Preceduta dalle sorelle Maria (Giuseppe), Matilde, Erminia Milito e i fratelli Carlo (Maria), Canzio (Teresa), Costantino (Emilia) e Benzio. La ricordano molti nipoti sia in Canada sia in Italia. **Una Santa Messa in sua memoria su richiesta dalla famiglia, sarà celebrata martedì 29 marzo 2016 alle ore 7:30 p.m. presso la chiesa Madonna della Risurrezione 1621 Fisher Ave, Ottawa.** La famiglia ringrazia Villa Marconi per la comprensione eccezionale durante i suoi cinque anni di residenza e tutti coloro che hanno fatto donazioni con fiori, Messe e al Alzheimer Society of Canada e tutti coloro che parteciperanno alla Santa Messa.

*Riposa in pace nelle mani del Signore  
 insieme ai tuoi cari.*

disse loro: "Chi di voi è senza peccato, scagli per primo la pietra contro di lei". E chinatosi di nuovo, scriveva per terra. Ma quelli, udito ciò, se ne andarono uno per uno, cominciando dai più anziani fino agli ultimi. Rimase solo Gesù con la donna là in mezzo. Alzatosi allora Gesù le disse: "Donna, dove sono? Nessuno ti ha condannata?". Ed ella rispose: "Nessuno, Signore". E Gesù le disse: "Neanch'io ti condanno; va e d'ora in poi non peccare più. (Giovanni, 8,1-11). Mi sorprende il rapporto di Gesù con le donne. Con molta libertà e con molto rispetto. La difende dalla ipocrisia dei maschi. Non giustifica il suo peccato, ma la libera e la invita ad una vita nuova. Che santa Maria, la benedetta fra le donne, preghi per noi peccatori. Adesso, che siamo ormai vicini a celebrare la Pasqua di Cristo, morto e risorto, per la nostra salvezza. Amen. ©

**PAPA E MEDICINA: DIFENDERE LA VITA A TUTTI I COSTI**

Il Santo Padre si è soffermato sull'importanza della scienza e della medicina per la vita delle persone e per il bene comune. Ed è proprio al bene comune che bisognerebbe guardare, e che il campo della medicina dovrebbe, in particolare, guardare, per far sì che le persone possano davvero fare riferimento ad istituzioni impegnate nel servizio di assistenza alla vita. Proprio

nel settore medico, secondo Papa Francesco al giorno d'oggi "sono molte le istituzioni impegnate nel servizio alla vita, a titolo di ricerca o di assistenza; esse promuovono non solo azioni buone, ma anche la passione per il bene. Ma ci sono anche tante strutture preoccupate più dell'interesse economico che del bene comune". La denuncia di Papa Francesco è stata fatta

in occasione dell'incontro di qualche giorno fa avvenuto con la Pontificia Accademia della vita. Si parla quindi non solo di benefici, ma anche di etica: è quindi necessario difendere la vita a tutti i costi, anche usufruendo di tutte quelle possibilità scientifiche e di quegli strumenti che ci permettono di offrire sostegno, assistenza e servizi alla vita umana. □

**Un messaggio importante sui tuoi piani per il cimitero**

Fai brillare per sempre il simbolo della vita eterna. Manterremo sempre acceso un lume sulla tomba del tuo caro.

**Contatta Domenico Sita per i dettagli al numero:**  
**613-265-6502**



Capital Funeral Home & Cemetery  
 by Arbor Memorial

3700 Prince of Wales Drive, Ottawa • capitalmemorial.ca

\*Il costo totale parte da \$1900 e include alimentazione elettrica continua e sostituzione delle lampadine.

Arbor Memorial Inc.

Family Owned. Proudly Canadian.



CHIESA  
 SANT'ANTONIO  
 EVENTI  
 PARROCCHIALI

TEL: 613 236-2304

POSTA ELETTRONICA:

Per Barbara:

barbararizzi@stanthonysottawa.org

Per Eduardo:

eduardorivas@stanthonysottawa.org

Per emails generici:

info@stanthonysottawa.org

• Al fine di mantenere viva la Corale negli anni a venire, abbiamo bisogno di nuovi cantanti e musicisti. Se avete la passione per la musica ed il canto, contattate l'ufficio parrocchiale per ulteriori informazioni. Grazie!

• La Prima Comunione sarà celebrata Domenica 29 Maggio 2016 alle 11:30 e le confessioni si terranno venerdì 27 Maggio alle 6:30 pm in Chiesa. Il Catechismo inizierà domenica 3 Aprile dalle 10:00 alle 11:00 nella sala della Corale. Per informazioni si prega di contattare l'ufficio parrocchiale. Grazie.

• La Cresima si celebrerà il 2 aprile alle 5:00. Per ulteriori informazioni si prega di contattare il Diacono Eduardo Rivas presso l'ufficio parrocchiale.

**ORARI DELLE FUNZIONI PER PASQUA 2016**  
**(ITALIANO) - Orario**  
**SETTIMANA SANTA**

**Mercoledì 23 Marzo**

7:00 p.m. Celebrazione

Penitenziale

**Giovedì 24 Marzo - Celebrazione dell'Ultima Cena**

7:30 a.m. No Messa

8:00 p.m. L'Ultima Cena (Italiano)

No Memoriali Serali

**Venerdì 25 Marzo - Venerdì Santo**

7:30 a.m. No Messa

10:30 a.m. Via Crucis via Preston

1:00 - 2:00 p.m. Confessioni

4:00 p.m. Passione Del Signore

7:00 p.m. L'Ora della Madre

(Bilingue)

**Sabato 26 Marzo - Sabato Santo**

7:30 a.m. No Messa

No Funerali

3:00 - 5:00 p.m. Confessioni

10:00 p.m. Messa Vigilia Di Pasqua

**Domenica 27 Marzo - Pasqua**

Messe Domenicali

No Battesimi

**EASTER 2016**

**(ENGLISH) - Schedule - HOLY WEEK**

Wednesday, March 23

7:00 p.m. Penitential Service

Thursday, March 24 - The Lord's Supper

7:30 a.m. No Mass

5:00 p.m. The Lord's Supper

No Evening Memorials

Friday, March 25 - Good Friday

7:30 a.m. No Mass

10:30 a.m. Via Crucis via Preston

1:00 - 2:00 p.m. Confessions

2:00 p.m. The Lord's Passion

7:00 p.m. Our Lady Of Sorrow

(Bilingual)

Saturday, March 26 - Holy Saturday

7:30 a.m. No Mass

No Funerali

3:00 - 5:00 p.m. Confessions

8:00 p.m. Easter Vigil Mass

Sunday, March 27 - Easter

Regular Masses

No Baptisms

## FAMMI VEDERE LE TUE ONDE CEREBRALI E TI DIRÒ CHE STRUMENTO SUONI



Milano - Qual è lo strumento suonato da una persona di cui non si sa nulla? È possibile stabilirlo osservando le onde cerebrali. Così come escludere che suoni del tutto uno strumento musicale. Lo rivela una ricerca sperimentale dell'Università di Milano-Bicocca. Lo studio "Instrument-Specific Effects of Musical Expertise on Audiovisual Processing (Clarinet Vs. Violin)" è appena uscito sulla rivista scientifica statunitense Music Perception, pubblicata dalla University of California Press, ed è stato condotto da Alice Mado Proverbio, docente di Neuroscienze cognitive presso il Dipartimento di Psicologia dell'Università di Milano-Bicocca, insieme al suo gruppo di ricerca in Neuroscienze della musica, coadiuvati da Andrea Orlandi, dottorando in Psicologia. La ricerca si è concentrata sull'attività bioelettrica di superficie e sull'area della corteccia prefrontale. Le sperimentazioni hanno coinvolto dieci musicisti diplomati al Conservatorio "Giuseppe Verdi" di Milano (sei violinisti e quattro clarinetisti) di età compresa fra i 21 e i 32 anni, e dieci studenti universitari che non suonano alcuno strumento. Ognuno di loro ha visualizzato 180 video nei quali venivano eseguite una o due note con violini e clarinetti, all'interno di una cabina schermata acusticamente, con l'obiettivo di isolare le persone da qualsiasi altro suono e ottenere la migliore correlazione possibile fra stimolo e risposta. Sottoposti a una stimolazione sensoriale, i neuroni cerebrali comunicano fra loro producendo un debolissimo segnale bio-elettrico, rilevabile sulla superficie del capo: a seconda dell'esperienza o delle caratteristiche della persona, cambierà il livello di attivazione cerebrale. La correlazione ricercata dal Bicocca ERP Lab è quella che lega il timbro di uno strumento musicale alle competenze individuali. Il risultato: si può capire se c'è familiarità con determinati suoni musicali e con uno specifico strumento. Il musicista ha un cervello diverso, affermano da tempo gli studiosi di Neuroscienze della musica: dal momento che un professionista nel corso della sua vita dedica svariate decine di migliaia di ore alla pratica musicale, spesso sin dall'infanzia, la materia grigia e la materia bianca si plasmano in modo differente a seconda dello strumento che si suona. Nel corso della sperimentazione, il livello di impegno della corteccia prefrontale si è rivelato molto più elevato nei non-musicisti e, al contrario, meno intenso nei musicisti che suonano quotidianamente lo strumento ascoltato, mentre gli altri strumentisti hanno rivelato un grado di attività intermedio (ma sempre largamente inferiore a quello di coloro che non avevano una preparazione musicale professionale). In sintesi, quando si ascolta il suono di un violino, la corteccia prefrontale di un violinista deve "impegnarsi" relativamente poco, quella di un altro musicista leggermente di più e quella di un non-musicista molto di più. Come è possibile? La spiegazione si trova nella corteccia prefrontale del nostro cervello. Questa regione codifica gli stimoli (basandosi sugli input che provengono dall'area uditiva: la corteccia temporale superiore) e si relaziona con stimoli già codificati, integrandoli con le nostre conoscenze pregresse. In altre parole, ci consente di "leggere" la realtà e interpretarla: quando sentiamo il suono di un clarinetto, l'azione della corteccia ci permette di identificarlo come tale in una piccolissima frazione di secondo. Ed è sensibile alla familiarità. Di conseguenza, si può capire se il cervello (e quindi una persona) ha già "incontrato" una determinata informazione e se ciò sia accaduto con frequenza. "Poiché il nostro cervello, e in particolare la corteccia prefrontale, dedica un'attività elaborativa meno intensa alla codifica di materiale già noto o familiare - spiega Alice Mado Proverbio - è possibile stabilire, osservando le anterior negativities frontali, qual è lo strumento suonato da una persona di cui non si sa nulla, oppure escludere che suoni uno strumento musicale. È uno studio di mind reading, o "lettura del pensiero", per cui si individuano delle "firme neurali" di rappresentazioni mentali, rendendo possibile la messa a punto di algoritmi in grado di ricostruire esperienze percettive dinamiche". □

## BIOCARBURANTE O CIBO?

Studio italiano: "Crescente competizione per la terra e le risorse idriche". Con suolo e acqua utilizzati per i biocarburanti, si potrebbero sfamare 280 milioni di persone



Un team di scienziati italiani del dipartimento d'ingegneria civile e ambientale del Politecnico di Milano e del Department of Environmental Sciences dell'università della Virginia, ha pubblicato su Scientific Reports lo studio "The water-land-food nexus of first-generation biofuels" che sottolinea: "Circa un terzo della popolazione malnutrita del mondo potrebbe essere alimentato utilizzando le risorse attualmente utilizzate per la produzione di biocarburanti". Per la sicurezza energetica sono state incentivate opportunità di investimento e politiche energetiche che hanno fatto crescere esponenzialmente la produzione e il consumo di biocarburanti come il bioetanolo e il biodiesel, ma i ricercatori del Politecnico di Milano e dell'università della Virginia fanno notare che "La terra e l'acqua che altrimenti potrebbero essere utilizzate per la produzione di alimenti sono sempre più utilizzate per la produzione di colture per il

sicurezza alimentare - ha detto uno dei ricercatori - il nesso cibo-energia e il suo legame con l'appropriazione globale di terra e acqua. Le risorse di terra e acqua richieste dalla produzione di biocarburanti sono state mal quantificate e stiamo cercando di avere una migliore comprensione per contribuire ad informare la politica pubblica".

Il team di ricerca italiano ha basato la sua analisi sui tassi di consumo di biocarburanti desunti dai dati della Fao e da altre fonti e ha valutato l'impronta idrica e sul suolo per unità di energia prodotta dal biocarburante e ricostruito la struttura del commercio mondiale delle colture bioenergetiche. I ricercatori italiani hanno quindi determinato in circa il 4% la percentuale di terreni agricoli e dell'acqua utilizzati per produrre i biocarburanti, quanto sarebbe sufficiente ad alimentare circa 280 milioni di persone se venissero utilizzati per coltivare cibo. (adattato da un articolo di GreenReport). □

carburante". Dallo studio emerge che circa il 4% dei terreni agricoli tra il 3 e il 4% dell'acqua dolce del mondo vengono utilizzati per coltivare biocarburanti e questo mentre un terzo degli esseri umani sono malnutriti. Con una popolazione mondiale che ha già raggiunto circa 7,4 miliardi di persone e che dovrebbe arrivare a nove miliardi entro la metà del secolo, i fabbisogni di cibo e carburante potrebbero entrare in conflitto. "Stiamo indagando e valutando gli effetti di biocarburanti sulla

### I NOSTRI LETTORI



Gli amici Rosanna Falco e Rocco Vizzari si dilettano nel leggere L'ORA di Ottawa (foto GioVanni)



## Pre Easter Sale!

<p>From Italy <b>Emma Extra Virgin Olive Oil</b> <b>5.99</b> 1L ea</p>	<p>From Gragnano, Napoli <b>The Historic Garofalo Pasta</b> <b>1.79</b> 500g ea</p>	<p>Product of California, USA <b>Andy Boy Fresh Anise</b> <b>.99</b> ea</p>	<p>Product of Canada <b>Emma Brie Cheese</b> <b>9.07</b> 19.99kg lb</p>
<p>From Italy, Strained <b>Emma Tomato Passata</b> <b>.99</b> 720ml ea</p>	<p>Canada Choice, No Salt Added <b>Italpasta Tomatoes</b> <b>.99</b> 796ml ea</p>	<p>Product of Ontario <b>Limocelle Golden Delicious Apples</b> <b>1.49</b> 3.29kg lb</p>	<p>Product of USA <b>Andy Boy Romaine Lettuce</b> <b>.99</b> ea</p>
<p>From Italy, Qualita Rossa <b>Lavazza Espresso Coffee</b> <b>2.99</b> 250g ea</p>	<p>Solid Light <b>Unico Tuna in Oil</b> <b>.69</b> 99g ea</p>	<p>Product of USA, Premium Quality <b>California Frozen Calamari</b> <b>6.99</b> 1kg Box ea</p>	<p>Imported <b>Belgioioso Peperonato or Pepato Cheese</b> <b>13.60</b> 29.99kg lb</p>
<p>From Italy <b>Motta Colomba Easter Cake</b> <b>9.99</b> 750g Box</p>	<p><b>Milano Colomba Easter Cake</b> <b>4.99</b> 680g Cello</p>	<p>Canadian, Dry, Salted <b>Boneless Cod Fish Baccala</b> <b>9.07</b> 19.99kg ea</p>	<p>Regular or Light <b>Salemo Fresh Ricotta</b> <b>2.99</b> 450g ea</p>
<p><b>Fresh Whole Pork Shoulder</b> <b>1.35</b> 2.99kg lb</p>		<p>Homegrown Ontario Grain Fed <b>Fresh Whole Capon</b> <b>2.49</b> 5.49kg lb</p>	
<p><b>Milk Fed Veal Shoulder Steak</b> <b>5.89</b> 12.99kg lb</p>		<p><b>Pork Loin Chops</b> <b>2.99</b> 6.59kg lb</p>	
<p><b>Sapulo Mini Friulano Cheese</b> <b>9.99</b> 700g ea</p>		<p><b>Deli Sliced Italia Genova Salame</b> <b>8.15</b> 17.99kg lb</p>	
<p><b>Italian Style Ham</b> <b>Italfoods Prosciutto Cotto</b> <b>5.89</b> 12.99kg lb</p>		<p>From Argentina <b>Sardo Argentino Cheese</b> <b>9.07</b> 19.99kg lb</p>	
<p><b>Canadian Boneless Italfoods Prosciutto Crudo</b> Sliced <b>21.99</b>kg Whole <b>14.99</b>kg</p>			




**1558 Merivale Road 225-3470**  
Prices Valid March 14th to March 20th, 2016  
While Quantities Last [www.nicastro.com](http://www.nicastro.com)


**Store Hours**







Monday, Tuesday & Wednesday 9:00-6:00  
Thursday & Friday 9:00-8:00  
Saturday 8:30-6:00  
Sunday 10:00-5:00

*Tutti a Tavola con*



We Shop the World - Ouvrir sur le Monde



**JAN K. OVERWEEL LIMITED • LIMITÉE**  
TORONTO • MONTREAL • CALGARY • VANCOUVER

3700 Steeles Ave W | Ste 702 | Woodbridge ON | L4L 8K8 | TF 800 308 2544 | [www.jkoverweel.com](http://www.jkoverweel.com)



In Honour of Mr. Roberto Valente

## Daffodil GALA

of April 9<sup>th</sup>, 2016 \*\*\* SOLD OUT

You are invited to participate in donating to this great cause, 100% donated goes to Research

**DONATION:** of \$ \_\_\_\_\_ IN MEMORIAM of \_\_\_\_\_

**DONATION:** of \$ \_\_\_\_\_ IN HONOR of Roberto Valente

Cheque made payable to the Canadian Cancer Society for a tax receipt.

NAME: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

---

If you're a Business Can You Donate a Prize?

If yes, a description of the prize would be appreciated: \_\_\_\_\_

Bring prize to the Ottawa St. Anthony Soccer Club by March 29<sup>th</sup>, 2016

**REGISTRATION INFORMATION:**

Corporate Sponsor: \_\_\_\_\_

Contact Name: \_\_\_\_\_

Business Address: \_\_\_\_\_

Please cut this form and mail to:  
Daffodil Gala Committee  
523 St. Anthony Street  
Ottawa ON K1R 6Z9 attention Fulvia Marcantonio